

Universal Declaration of Human Rights - Shan

© 1996 – 2009 The Office of the High Commissioner for Human Rights

This HTML version prepared by the UDHR in Unicode project, <http://www.unicode.org/udhr>.

လိက်ပိုဒ်အုပ်, လွင်းသုတ်, လိက်ပိုဒ်, ကန်ဂီဝ်, တင်းလုမ်း

မိုဝ်းပီး 1948 တီ, လိမ်, ပါ, 10 ဝန်းအဆ်. မှ်. လုမ်းလတ်းလိုင်လုမ်းဟူ. လတ်းဂီဝ်းပင်ဂုမ်လွင်တင်းလုမ်းသေ တပ်းတတ်းဂုပ်. ဂွင်း လိက်ပိုဒ်အုပ်, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ကန်ဂီဝ်, တင်းလုမ်း. ဝါးလင်ပိုဒ်အုပ်, ယဝ်. ဂေါး ပင်ဂုမ်လွင်အ်. တိုက်သုတ်း လိုင်လုမ်း လုမ်းလတ်းလိုင်လုမ်းဟူ. ခပ် ဂွင်းသုတ်, ပိုဒ်အုပ်, ပန် ဂွင်းမိုဝ်းတင်းသိုင် လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်. လိက်ပိုဒ်. တေကမ်, လိက်ပိုဒ်, လွင်းလိက်, ငမ လုတ်းလိုင်. ထာန်, ပါးမိုဝ်း လိုင်လုမ်း ကမ်, အဆ် ပိုဒ်. တီးတုတ်းလိက်. ပိုင် ယု, သုတ်း တေလိက်ပိုဒ်အုပ် တီးဂျိုင်ဂိုဒ်း ငလး; အ်းမှ်. လုမ်းပါးပင်, လု, ခပ်. တေလိက်အပ်. တီးကန်လိက်ပိုဒ် လိက်ပိုဒ်. တေလိက်လုတ်းကန်, ငမ. တေ လိက်သပ်လိက်အ်း အ်းမိုဝ်းတိုင်တီးပွင်, မဆ်း အ်းယဝ်.။

ခေါ်အပ်...

ဂုပ်. ဂွင်းတုတ်းတိုင်တေ, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန် ကန်ဂွင်းဂွေး. ထုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပုဂ်းဂွေး. ဂွင်းလုတ်း ဂွင်း, မုခ်လိုင်. ခိုဝ်းဟ်းအဆ်. ပန်ပိုဒ်. ထာန်လွင် တု, လိက်ပိုဒ်တင်းလုမ်း တေလိက်မီးလွင်းထာန်, ဂျိုင်လွင်းလိက်. မီးလွင်းအ်, ပိုဒ်လွင်းထာန်. မီးလွင်းဂတ်းယိက်အ်းလးသင်.

ကမ်, အပ်. ယမ်တေ, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ဂွင်းအ်. ဂျိုင်, ပန် မး ကန်ဂျိုင်. မိုဝ်းမိုဝ်းလွင် ကန်ယု. လိက်ပိုဒ်, မုခ် လိက်ပိုဒ်တင်းလုမ်းလးသင်. ပိုဒ်အုပ်, ဝိ. ဝါး; အ်, ဂျိုင် တေ လိက်ပိုဒ်မး ခိုဝ်းဂင်လွင် ကန်မီးလွင်းလိက်လတ်းလိုင် လုတ်းလိုင်ထာန်, ဂျိုင်. လွင်းလိက်ပိုဒ်ယမ်အပ်. ထုတ် တမ်အ်, ဂင်လွင်မုခ်လိုင်လွင်းလိက်. လွင်းကမ်, လိက်ပိုဒ် လိက်ပိုဒ်လိုင်. တွင်. ကမ်, တမ်လိုင်အ်. ငလးသင်.

ယုတ်. ပိုင်; ခို, အ်းတီးတိုင်ပေ. ဂိုဒ် ဟ်းငမးအ်. ချုတ်ချုတ်ဂန်သေ အ်, ဂျိုင် ဂွင်းတင်းလုမ်း ယုတ်. ကမ်, လိက်ပိုဒ် တေကမ်, လိက်ပိုဒ်. ခိုဝ်းယိပ် လုတ်. ဟ်းအ်. တေ, ဂန်အ်. တင်းတေလိက်ကပ်ဟ်းမိုဝ်းသေ ဂိုတ်, ခေဂျိုင်. သုတ်ပင်လးသင်.

အ်, ဂျိုင်လိုင်လိုင်. တေခပ်ကွပ်, မိုတ်းဂိုဝ်းလိက်လိုင်သေ ခတ်းလိုင်ပင်သင်; တု, တေခိုဒ်ယု, မိုတ်း, သုတ် ဂျိုင်, ငလး သင်. လုတ်းလိုင် လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်. ခပ်. ဂုပ်. ပါး, ဝိ. တီးမှ်. လုမ်းလတ်းလိုင်လုမ်းဟူ. ဝါး; တေအပ်. ယမ်တေ, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ပိုဒ်. ထာန် ခိုဝ်းလိက်ပိုဒ်. ဂွင်း, မုခ်ဂွင်း. လွင်းအ်းယိပ် ငလးဂွင်းလိက်. သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပိုဒ်. ဂန်အ်ယဝ်. သေ ယမ်, လိုင်. တု, တေယုတ်. ထာန်ဂျိုင်; တုတ်, ဂွင်းဂွင်း တေတိုဝ်းခိုဒ်ယု, မိုတ်း, သုတ်လွင်းလိက်ထာန်, ဂျိုင်. ဂျိုင်, အ်. ငလးသင်.

လုတ်းလိုင် လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်. အ်, ဂျိုင် အ်းလုမ်းဟူ. ဂွင်းတီးတီး တေဂျိုင်. သုတ်. ပါး သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ဂွင်း. သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ပိုဒ်. ထာန်အ်, လွင်းလိက်ထာန်, ဂျိုင်. တေဂျိုင်. မိုဝ်းဂန် တင်းလိက်ပိုဒ်လုမ်းဟူ. သေ ခတ်းလိုင်ပင်သင်; ဂျိုင်, အ်လးသင်.

ဂွပ်; အ်

အ်, ဂျိုင် တုတ်, ဂွင်းဂွင်း ဂွင်းတီးတီးတင်း တင်းလိက်ကပ်သုတ်, လိုင် လိက်ပိုဒ်အုပ်, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ဂွင်း ကန်ဂီဝ်, တင်းလုမ်းသေ တင်းလိက်သင်, သုတ်တေ, ဂန် တု, တေတိုဝ်းအပ်. ယမ် သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်လိုင်အ်. ငလးသင်. တေလိက် ခတ်းလိုင်ပင်သင်; လုတ်းလိုင်လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်. ငလး ဂွင်းမိုဝ်းလိုင်ယု, သုတ် တုတ်, ကျု, ပါးပင်, လိုင်မိုဝ်း လိုင်အ်. တေတိုဝ်းဂျိုင်. ပွင်, လိုင်. တိုဝ်းဂျိုင်. သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်လိုင် အ်. ဂျိုင်. ဂျိုင်. ခိုဝ်းခိုဝ်း, ငလးသင်. ပင်ဂုမ်လွင်လွင်းလိုင်လိုင်. ယုတ်. ကန်တုတ်. အ်သေ အ်, ဂျိုင် လိုင်မိုဝ်းဂွင်းမိုဝ်း. ဂွင်းဂွေး. ဂေါ. တေပင်သင်; လွင်းလိက်, အ်, အ်. လိုင်, လိက်ပိုဒ်, လိက်ပိုဒ်, သုတ်, လိက်ပိုဒ်, ပန်ဂွင်း ကန်ဂီဝ်, တင်းလုမ်းအ်. ယု, ယဝ်.။

တုတ်; 1

ဂွင်းဂွေး. အ်. ပန်ကန်ဂိုတ်, မးလုတ်းဂွင်း, မုခ်ကန်လွင်းလိက်အ်, ပိုဒ်ဂန် ငလး သုတ်, လိက်ပိုဒ် လွင်းလိက်အ်, ပိုဒ်ဂန်. ခပ်အ်. မီးလုတ်, ကန်မေတ် တင်းသင် ငလး လိုင်ကန်ဂျိုင်. လိက်ပိုဒ်တိုဝ်းဂန် အ်. ငလး ထုတ်, လိုင်. လိုင်ကွပ်, အ်. ခို, ဂန်သေ တိုတ်းတေ, ဂန်.

တုတ်; 2

ဂွင်းဂွေး. အ်. မီးသုတ်, လိက်ပိုဒ်, ခုတ်. ဂွင်းပိုင်, ငမးသုတ်, လိက်ပိုဒ်, လွင်းလွင်းလိုင်တင်းသိုင်; ကန်ပိုတ်, အပ်. အ်. လိက်ပိုဒ်အုပ်, အ်. သေ တေကမ်, လိက်ပိုဒ်, လွင်းလိက်, ငမလုတ်; လိက်ပိုဒ်. သုတ်. ခိုဝ်းဟ်း. ဂျိုင်. ယမ်. ပါးဂုပ်. ဂွင်းဂွင်းမိုဝ်း ကိုက်, တိုင်, လွင်း. ငလးဂျိုင်; ကန်ဂီဝ်, လုတ်; လိုင်မိုဝ်း ဂျိုင် လိက်. ထာန်ဂန်ဂွင်း. လွင်း မာ်းမီးလိက်. လွင်းခိုဝ်းဂျိုင်. ငလး လိက်. ထာန်, တိုင်, လိုင်. တိုင်, ပိုင် လိုင်အ်.။

လှိုင်းဆန်း. ကိင်အိုင် ဟို၊ပါးမိုင်း၊ ဟို၊တတ်းသိန်တုခ်၊ဟိုင်း၊ ကမ်၊အန် ဟို၊ခပ်၊ကွပ်၊တော့၊ဂူမိုင်းမိုင်း ခွင်ထိုင်းမိုင်း ဂိုဝ်အုတ်းတီးကန်ဂူခ်၊အိုင်းယု၊သ
ဝ်းအန်၊သေ တေကမ်၊လံးမိုင်းလှိုင်းလှိုင်း၊ဗေဂန်။ ဝ်၊ဝုးအုတ်းတီး အန်၊ ပိန်ကန်လွတ်းလိပ်းသဝ်းခေ၊ဂေး၊လံ၊ ပိန်ကန်မိုင်းကျ၊အုတ်း၊ ဟိုင်းမိုင်းမိုင်း
င်းဂူဝ်း ဂိုဝ် ပိန်အုတ်းတီး ကန်လတ်းထိုင်းလှိုင်းဟို၊ဂူမိုင်းမိုင်းတူဝ်းထိုင်ဝ်၊အန်၊ ဂေး၊ယု၊ တု၊တေကိင်အိုင် လှိုင်းဝုး လှိုင်းကမ်၊လှိုင်းအုတ်းတီးဂို ဝ်းအန်၊သေ
လိပ်၊ဗေဂန်အန်၊ တိုခ်းတေကမ်၊လံးမိုင်း။

တွန်း 3

ဂူခ်းဂူခ်၊ မီးသုခ်၊လံး၊ တု၊ခီးထိုခ်း၊ တု၊လွတ်းလိပ်းထိုင်၊ဂု၊င်း ငလး၊ တု၊ဂူမိုင်း၊လှိုင်းထိုင်၊ပိန်မခ်း။

တွန်း 4

တေကမ်၊လံးတီးဂူးဟို၊လှိုင်းတီးခါးလှိုင်း၊ ကမ်၊အန် တီးဂိုတ်းအိုင်၊ခါးလှိုင်း။ ဂု၊ပိန်လှိုင်းတီး ဂူးဂိုတ်း ခါးလှိုင်း ငလး၊ လှိုင်းဂု၊ခါးခါးလှိုင်းအို၊ တေလံးဂိုတ်းဂု၊မိုင်းပိ
တ်း ဂူးပု၊လိပ် အုတ်းဂု၊အန် ကန်ငါးမိုခ်း။

တွန်း 5

တေကမ်၊လံးခါးလှိုင်းကမ်၊အန် တိတ်းတော့၊ဂု၊ဝ်းဂု၊ဝ်းဂိုင်းဂိုင်း ထိုင်၊ပေးကမ်၊မိုခ်းဂူခ်းသေ ဂိုတ်းဂူးတိုဝ်၊ သရေ၊အုတ်း တု၊ ကမ်၊အန် တေကမ်၊လံးပန်တုတ်း
တု၊မို၊ မိုခ်းအို တီးဟို၊လှိုင်းသေဂေး။

တွန်း 6

တီးပု၊ပိုင်အန်၊ ဂူခ်းဂူခ်၊အို၊ မီးသုခ်၊လံး ထုတ်းမိုင်းမိုင်းအိုင်၊ ဂူခ်းဂူခ်၊အို၊ တု၊ဂူးလှိုင်း။

တွန်း 7

ဂူခ်းတင်းသိုင်းအို၊ တီးပု၊ပိုင်အိုင်၊မိုင်းအိုင်၊ ဖိုင်၊ပိုင်၊ကန်သေကမ်၊ဂု၊ လှိုင်းကန်ပု၊ပိုင် ဟိုင်းမိုင်း ဂိုတ်း၊ခေပန် အန်၊ဂေး၊ ကမ်၊မီးလှိုင်းပိုင်၊ပိုင်၊ဂန်သေ
မီးသုခ်၊လံး၊ တု၊ခါးလှိုင်းပိုင်၊ပိုင်၊ဂန်။ ဂူခ်းတင်းသိုင်းအို၊ မီးသုခ်၊လံး၊ ဖိုင်၊ဖိုင်၊ပိုင်၊ပိုင်၊ တု၊ခါးလှိုင်း ကန်ဂိုတ်း၊ခေပန် လှိုင်းပု၊ပိုင်၊ပိုင်၊တု၊လိပ်၊ပိုင်
အိုင်၊အို၊သေ လိပ်၊ဗေဂန်လှိုင်း လှိုင်းသုတ်းဂူမိုင်း ဂူးလိပ်၊ဗေဂန်လှိုင်းအို၊ယု၊

တွန်း 8

သင်ဝု၊ လံးပု၊ပိုင်၊ပိုင်၊တော့၊ သုတ်းလံးပိုင်၊ငဝ်း ကန်လှိုင်းမိုင်း ကမ်၊အန် ဟိုင်းမိုင်း ကန်ဂု၊ပိုင်၊ပိုင်၊ပိုင်၊အိုင်၊လိုင် ဂူခ်းဂူခ်၊အို၊ တု၊မီး သုတ်းလံး၊တု၊ဂု
ပိုင်၊ကန် ကန်လှိုင်းမိုင်း၊ဟိုင်းမိုင်း ခိုခ်းဂေး၊ သု၊လှိုင်းလှိုင်းပိုင်၊ ထိုင်တီး လိပ်၊မိုင်းအိုင်၊ယု၊

တွန်း 9

ကမ်၊ခပ်၊တင်းဂန်ပု၊ပိုင်၊ဟိုင်းမိုင်းသေ ဟို၊လှိုင်း၊ တေကမ်၊ဂူးလံးထုတ်း၊တီးလှိုင်း ဂိုဝ် လှိုင်းကွပ်၊မိုင်း။

တွန်း 10

မိုင်းလံးထုတ်း၊တင်းခါး သုတ်းလံး၊ ငလး၊ အုတ်းခွင်ပု၊ပိုင်၊ဟိုင်းမိုင်းအိုင်၊လှိုင်းလံးထုတ်း၊မပ်၊မိုင်းထိုင် ယုတ်းလှိုင်းဟိုင်း ဟိုင်းအိုင်၊လှိုင်းဂူခ်၊အို၊ မီးသုတ်း
လံးဟိုင်၊ပိုင်၊မိုခ်းဂန် တု၊လံးထုတ်းလှိုင်းမိုင်း ဟိုင်းမိုင်းကန်လွတ်းလိပ်း ငလး၊ ကန်ကမ်၊လှိုင်းပု၊ပိုင်၊အိုင်၊ ဂူတ်းထုတ်းဟိုင်၊ဟိုင်၊ တီးအုတ်းအိုင်၊

တွန်း 11

(1) ဂေး၊ဟို၊လံးထုတ်း၊မပ်၊မိုင်းထိုင်တင်းဂန်ဟိုင်၊ဟိုင်၊အိုင်၊ ပိန်ဟို၊လှိုင်းဟိုင်၊ယု၊ ဂု၊ပိုင်၊လံး ထုတ်း၊ဂူတ်းထုတ်း ဟိုင်၊အုတ်း ဂူခ်းအိုင်၊လှိုင်းအိုင်၊ ပု၊ပိုင်၊ဟိုင်၊မိုင်း
သေ တုတ်းတင်းမိုင်းမိုင်းဝု၊ ပု၊ပိုင်၊ဟိုင်၊ဟိုင်၊ ဟိုင်၊တေ၊ယဝ်၊အိုင်၊ တိုခ်း မီးသုတ်းလံး၊ တု၊ဂု၊ပိုင်၊ပိုင်၊ ဂူခ်းကမ်၊မိုင်းတင်းဟိုင်၊ဟိုင်၊ မိုင်းတင်းလှိုင်းလံး
ခေး၊ဂု၊ပိုင်၊ပိုင်၊ တု၊ဂေး၊ ဂင်းခိုခ်းထိုင်မိုင်း။

(2) လှိုင်းအိုင်၊ တင်းဂိုတ်းသိုင်၊ ကန်ကမ်၊ထိုင်တီးဂန်ဟိုင်၊ဟိုင်၊အိုင်၊ ကမ်၊အန် ကန်ကမ်၊ထိုင်တီးလှိုင်း လှိုင်းဂု၊မိုင်း အိုင်၊သေ တေကမ်၊လံးမိုင်းထိုင် ငလး၊ ပန်တုတ်း
တီးဂူခ်းဂူခ်၊အိုင်၊ လှိုင်းတင်းပု၊ပိုင် ဟိုင်၊မိုင်း အိုင်၊မိုင်း ကမ်၊အန် ဂူမိုင်းမိုင်း။ ယဝ်၊ဂေး၊ တေကမ်၊ဂူးလံး ထုတ်း၊တုတ်းတု၊မိုင်း၊ အင်းတိုင်းလှိုင်း ကန်ဂိုင်းပန်မိုင်း
ယု၊မိုင်းပိုင်၊ပိုင်။

တွန်း 12

ဟူ၍လုံခြုံသောကမ်း၊ဝါး လွင်းယူသင်းဆင်၊ဂါင်တုံလင်းဂံ၊ ဂတ်းဂတ်းယီၤဆီၤ လွတ်လွတ်လိပ်လိပ်ဆင်.ငလး သင်၊ လွင်းအုၤဂျိၤအံးတၢ်ယေး၊ လွင်းဂွၢ်
ယူၤဂျိၤအံးသင်း ကမ်၊ဆင် လွင်းလိပ်ဂျိၤလိပ်မးဆင်.ငလးသင် တေကမ်၊ဂျိၤ လိပ်မးလွင်းလိပ်တုၤ၊လိပ်ဂံးလွမ်း လူၤလိပ်မးမိၤအံးတၢ်ဂါၤအံးပုၤလိပ်မးမိၤ
င်းဆင်.။ ဂုၤဂုၤအံးမုၢ်မးမးဂျိၤ တၢ် မိၤအံးသေ တေကမ်၊ဂျိၤလိပ်မး လွင်းတိုၢ်.သင်းဆင်၊ဂံ၊ ဂျိၤအံး ဂျိၤဂျိၤ အံးလွမ်းဆင်၊ဟိုၣ်မိၤသေ မိၤသုၤအံးလိပ်
တၢ်ဂံၢ်၊ဒေတၢ်၊ လွင်းခပ်လိပ်ဂံးလွမ်း ကမ်၊ဆင် လွင်းဂျိၤတံးဂျိၤ တိုၢ်.သင်းဆင်.ယူ၊။

ကွၢ်အံး 13

- (1) ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊ခါ.ယါ.။ ယူ၊သင်းလိပ်၊ ဆင်းခွပ်၊လိပ်တိုၢ်မိၤလင်းဂံ၊ လွတ်လွတ်လိပ်လိပ် ယူ၊။
- (2) ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. လုၢ်၊တီၢ်တိုၢ်မိၤလင်းသေကမ်၊ဝါး မိၤသုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊ကွၢ်၊ဂျိၤ ငလး၊ တၢ်၊ပုၤမိၤခိုၢ်မိၤလင်း လင်းဂံ၊ယူ၊။

ကွၢ်အံး 14

- (1) ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. ဆင်၊ဂျိၤသေလွတ်လိပ်၊ လွင်းခါလုံအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊တၢ်၊သွၢ်အံးယူ၊ တီၢ်တၢ်၊တိုၢ်မိၤလင်း ဂတ်းဂတ်း ယီၤဆီၤယူ၊။
- (2) ပေးပီၤလွင်းလိပ်၊ ကမ်ကမ်၊ဂံ၊ဂပ်းတင်းပါးမိၤအံးလိပ်. ကမ်သၢ်အံးတင်းတင်းခေးယိုၣ်းကၢ်အံး ငလး၊ လုၢ် အံး ခွပ်လုၢ် တၢ်တိုၢ်လုၢ်ဟ့ၢ်.အံး.
လိပ်သေ ဂျိၤကွၢ်၊ပုၤပီၤတေ.မိၤတေ.မးယပ်. လိပ်တုၤ၊မိၤတေ ကမ်၊ဂျိၤလိပ်တုၤ.တိုၢ် သုၤအံးလိပ်၊တီၢ်အံး.။

ကွၢ်အံး 15

- (1) ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊ဂုၢ်.ဂျိၤတံး ဂျိၤအံးတိုၢ်မိၤလင်း ခွပ်မိၤအံးယူ၊။
- (2) ပေးကမ်၊လိပ်၊ ယွၢ်.လုၢ်ပုၤပီၤအံး ဟံၣ်သေကမ်၊ဝါး တေကမ်၊လိပ်တုၤ၊ဂျိၤတံးဂျိၤပံးတံး လွင်းဂုၢ်.ပီၤအံးဂျိၤ တိုၢ်မိၤလင်း၊ လွင်းလိပ်၊ပီၤအံးဂျိၤတိုၢ်မိၤလင်း တၢ်၊
မိၤအံး.ဂျိၤ တေကမ်၊ဂျိၤလိပ်တုၤ၊ထီၣ်ပၢ်၊ ပံးတံး။

ကွၢ်အံး 16

- (1) ဟံၣ်လိပ် ငလး၊ ဟံၣ်ယိၣ်း ကမ်ကၢ်၊ယုတီၢ်ယပ်.အံး. တေကမ်၊လိပ်မိၤလွင်းမိၤတံး လွမ်းလုၢ်၊ လၢ်းခိုၢ်၊ ဂျိၤအံးတိုၢ်မိၤလင်း ဂျိၤ လၢ်းဂျိၤယမ်လိပ်အံး.သေ
တိုၢ်အံးမိၤသုၤအံးလိပ်၊တၢ်၊ဂုၢ်.ဂျိၤ ငလး၊ တင်း၊ အုၤဂျိၤတၢ်ဂျိၤအံးယူ၊။ ခပ်အံး. မိၤယံးပီၤအံးပုၤကွၢ်၊ ဟံၣ်မေးဂမ်အံး.ငလးသင်၊ မိၤယံး ဟံၣ်၊ယံးပီၤအံး.ပံ
တံးဂမ်အံး.ငလးသင် မိၤသုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊ခါ.ဂုၢ်အံး.ပံးတံး ဆင်၊မိၤလိပ်၊ ဂုၢ်.ဂျိၤအံး.ယူ၊။
- (2) လွင်းဂုၢ်.ဂျိၤပီၤအံးဂျိၤအံး. လုၢ်၊ခွပ်မိၤ ငလး၊ လုၢ်၊ပံးမိၤ တင်းသွၢ်ပုၤဟံၣ်မိၤလိပ်.ဂျိၤလိပ်မိၤလွတ်လွတ်လိပ်လိပ် လိပ်လင်း၊ တေလိပ်ဂျိၤတံး။
- (3) အုၤဂျိၤတၢ်ဂျိၤအံး ကမ်ဝါးအံး. ပီၤအံးမုၢ်မးပီၤအံး.ခပ်၊ ခွပ်မုၢ်.ဟံၣ်ဂျိၤအံး ငလး၊ ပီၤအံးကမ်တုၤတုၤ၊လွမ်း သးဟ့ၢ်၊ဝသေ သမ်.မိၤသုၤအံးလိပ်၊တုၤဂုၢ်.က
မ်ကမ်မုၢ်.ဟံၣ်ဂျိၤအံး ငလး၊ လုၢ်ပုၤတိုၢ်မိၤလိပ်၊ဒေ ဂျိၤဂံးပံးအံး. ယူ၊။

ကွၢ်အံး 17

- (1) ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊တၢ်၊ပုၤလိပ်၊ခမ်းခွပ်ခွပ် ဂျိၤခွပ်လင်းလင်းဂံ၊ ငလး၊ ဂျိၤမးလုၢ်တင်းပီၤအံးယူ၊။
- (2) ပေးကမ်၊လိပ်၊ယွၢ်.လုၢ်ပုၤပီၤအံးဟံၣ်မိၤလိပ်အံး ဟံၣ်သေကမ်၊ဝါး တေကမ်၊လိပ်တုၤ၊ဂျိၤတံးဂျိၤပံးတံး လွင်းပုၤလိပ်၊ခမ်း ခွပ်ခွပ်မး။

ကွၢ်အံး 18

ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊ဂုၢ်.ဂျိၤခါ. ဂုၢ်.ဂျိၤ ဂျိၤယမ် လွတ်လွတ်လိပ်လိပ်သေ ဆင်းဆင်. ပုၤဝံ.သုၤအံးလိပ်၊ တၢ်၊လိပ်၊လိပ်၊လိပ်၊လိပ် ငလး၊ ပုၤယု
မိၤယမ်လိပ်ဂံ၊အံး. လွတ်လွတ်လိပ်လိပ်ယူ၊။ လုၢ်အံး. ယူ၊တီၢ်ဂျိၤ လုၢ်မးမးငလးသင် ဂျိၤမးလုၢ်တင်းတၢ်၊ဂျိၤသေငလးသင် လွမ်းဆင်၊ လင်းဂံ၊
ဂျိၤယမ် ကမ်၊ဆင် ပုၤသွၢ်အံးလိပ်၊ ဟံၣ်ဂံးလိပ်၊ ဂျိၤယမ်အံး.ထီၣ်လိပ်၊ တီၢ်ဟံၣ်၊အုၤဂျိၤအံးမိၤ တင်းလိပ် ငလး၊ တီၢ်လိပ်.လင်းခပ်အံး. လွတ်လွတ်လိပ်လိပ် လိပ်ယူ၊။

ကွၢ်အံး 19

ဂျိၤအံးဂျိၤဂျိၤအံး. မိၤသုၤအံးလိပ်၊တၢ်၊ဂုၢ်.ဂျိၤ ငလး၊ ပုၤတံး၊အံး လွတ်လွတ်လိပ်လိပ်ယူ၊။ ဆင်းဆင်ပုၤဝံ. လိပ်သုၤအံးလိပ်၊ ကမ်ကမ်၊မိၤလွင်းဂံ၊ခွပ်သင်သေ ဂု
ပုၤဂုၢ်အံးလိပ်လွတ်လွတ်လိပ်လိပ်အံး.ငလး၊ ကမ်ကမ်၊တၢ်ပုၤအံး.သွၢ်၊တၢ်၊ လိပ်အံးလိပ်အံးမိၤသေ သွၢ်၊ဂျိၤ တုၤဂုၢ်.ပုၤ ပုၤအံးဟံၣ်မိၤ ခပ်၊ငလး၊ ကံ၊ပုၤ
ဂုၢ်.ခပ် လွတ်လွတ်လိပ်လိပ် အံး.ယူ၊။

ကွၢ်အံး 20

(1) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,တုမ်တွမ်ဂခ်ဂတ်းဂတ်းယိခ်ယိခ် ငလ; တၢ,ခွတ်,ဖွတ်;မုဂ်.လုမ်လိ; လွတ်; လွတ်;လိဝ်းလိဝ်းယူ,။

(2) တေကမ်,လိ;တိဂ်းလုံ.ဟူးလုံ ခပ်;ပုးဆွဲးမုဂ်.လုမ်သေကခ်ကခ်။

တွခ်; 21

(1) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. တၢမ်တုမ်မခ်းဂမ်းသိုဝ်းငလ;သင်၊ လုဂ်းတီးဟူးတိခ်း ကခ်လိဂ်းတင်; မးလွတ်;လွတ်;လိဝ်း လိဝ်းအခ်.ငလ;သင် မီးသုခ်,လိ; တၢ,ခွတ်,တုမ်ဂုတ်းသၢင်; ဆွဲးဂၢခ်ဖွင်းငမး လိုင်းမိုင်း အခ်.ယူ,။

(2) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,ခပ်;ဂုတ်းဟူးဂုတ်း ဟူးဂုပ်,ဂၢခ်လိုင်းမိုင်းအခ်. ဖိုင်,ပိုင်ဂခ်ယူ,။

(3) ဂၢင်လုံဂူန်းမိုင်းအံ. တေလိ;ပိခ်ငဝ်းပိခ်. ကျ,အျ,လုင်ပွင်လိုင်း။ ဂၢင်လုံဂူန်းမိုင်းအံ. တေလိ;မဂ်း တတ်းခါဝ်း ယၢမ်းသေ ဂုတ်းဂူးထၢင်,လိင်;လုလု;တင်; ဂၢခ်လိဂ်းတင်; ကခ်လိုင်းထၢင်,။ ဂၢခ်လိဂ်းတင်;အံ.ဂေး၊ တေလိ;မီးသုခ်,လိ; တၢ,ပခ်သိုင် ဖိုင်,ဖိုင်;ဂခ်သေကမ်,ဂေး၊ တေလိ;ဂုတ်းလွမ်း လွမ်းပိုင်သိုင်လိဝ်းသိုင်, ကမ်,အခ် လွမ်းပိုင်ကခ်လွတ်;လိဝ်းမိုခ်အခ်အခ်.။

တွခ်; 22

ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. အင်,ခပ်;ပိခ်လုဂ်းလုမ်းခွင်မုဂ်.ဖိုင်ဂူန်းဂေါ့.အံ.သေ မီးသုခ်,လိ; တၢ,ဝဂ်.ကပ်လွင်; ဂျုမ်,လုမ်း ဟူးဂခ်းဂူန်းသေကမ်,ဂေး၊ ဂၢခ်.တေ၊ ထိုင် တၢင်းခတ်းသၢင်;ဂၢင်;ပွင် ဟူး,ပီးမိုင်း ငလ; တၢင်းဂျုမ်းသၢင်;လုမ်း ဟူး,ဂူးမိုင်းမိုင်းထိုင်အံ. ပွဲ,ဂူးဂိုင်,ငမ,ဂခ်တင်;ပိုင်ခွတ်,ဖွတ်; ငလ; မး,ဂိုင်းခွတ်;ခွတ်; ငလိုင်;မိုင်းဖုခ်မခ်းသေ မီးသုခ်, လိ;တၢ,လုံ.တိုဝ်းသုခ်,လိ; ဟူး,မဂ်းမီး၊ ဟူး,ဂခ်းဂူန်း ငလ; ဟူး,ယိခ်,ငလ; ကခ်ကမ်,မီးကမ်,ပိခ် ပိုင်;တၢ,ဂုင်,ဂုခ်း မုခ် မခ်းငလ; ပိုင်ဟိုင် သုခ်,တုမ်မခ်းခိုခ်းယု,လွတ်; လွတ်;လိဝ်းလိဝ်းအခ်.ယူ,။

တွခ်; 23

(1) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,ဂုတ်းဂၢခ်၊ တၢ,လိဂ်းဂၢခ်၊ တၢ,လုပ်းလိ; အျးဂၢခ် ကခ်တုဂ်းထုဂ်,သေ လိမူခ်းလုံဂုတ်းအခ်. ငလ; တၢ,ဂိတ်,ခေဂေ့.ဂင်;ပခ် လွင်;ဂုပ်းဂုမ်းဂၢခ်အခ်.ယူ,။

(2) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. ကမ်,ဂူးလိ;မီးလွင်;လိဂ်,ငဖေတိတ်းတေ,ဂခ်သေ မီးသုခ်,လိ; တၢ,လိ;ဂုင်;ဂၢခ်မိုခ်ဂခ် ပိုင်;တၢ,အျးဂၢခ်မိုခ်ဂခ်အခ်.ယူ,။

(3) ဂူန်းဂုတ်းဂၢခ်ဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,လုပ်းကပ်ငိုခ်းလိခ် ကခ်ဂုတ်းဂူးလိမ်းလုံလိ; ပိုင်;တၢ,တုဂ် ဂပ်,မခ်း ငလ; အျးဂုတ်းမခ်း ယူ,သၢင်;ဂိခ်သဝ်းဂျု, ဂူးပေးဖိုင်,ငမ,ဂခ်တင်; ဂုင်,ဂုခ်းမုခ်ဂူန်း အခ်.ဂုလုးကမ်,ဂေး၊ သမ်.တေလိ;တုဂ်းထုဂ်,သေ လိမူခ်းလုံဂုတ်းသၢင်;အခ်.ဂွခ်,။ ပေးလုဂ်,အံ လုဂ်.တီးလီး တၢင်းတၢင်,ပိုင်သေ လွဲ;ပခ်တၢ,ဂခ်းဂူန်းအခ်.ဂေး၊ မီးသုခ်,လိ; တၢ,ကပ်ယူ,။

(4) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. ပိုင်;တၢ,ဂိတ်,ခေဖွခ်းပၢင်;တုဂ်ဂပ်,အခ်. မီးသုခ်,လိ; တၢ,ခွတ်,ဖွတ်; ငလ; ဂပ်းသၢခ်တေ, ဂျုမ်းတုမ်ဂိုင်းဂၢခ်ခပ်ယူ,။

တွခ်; 24

ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,ယွခ်းလိဝ်; ငလ; တၢ,လုပ်းခပ်းယၢမ်းယင်.ဂၢခ် ကခ်ခပ်; ပုးယၢမ်း ဂုတ်းဂၢခ် ကခ်မဂ်းတတ်းဝံ. တုဂ်းထုဂ်,လိခ်မခ်.လုံ၊ ဝခ်းလိဝ်;ဂၢခ် ကခ်မဂ်းခါခ်းလွမ်းလုလု; ငဝ်းလီးအခ်.လုံ၊ လိမ်တင်;ငိုခ်းလိခ်အခ်.လုံယပ်.။

တွခ်; 25

(1) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ;တၢ,လုပ်းကပ် ကခ်.ထၢခ်;ဂခ်းဂူန်း ကခ်သၢင်,ထုဂ်,သေ ခပ်;ပုး လွင်;ဂမ်.လွဲ; ဂခ်းဂူန်း ပိုင်;ကခ်လုဂ်,အခ်. ငလ; လွင်;ဂမ်.လွဲ;ခပ်;အမ်.တၢင်းဂိခ်၊ ခုဂ်းဆွဲးတၢင်းမီး၊ ဂျုမ်းယေးတီးယူ,၊ ယုးယုပိုင်;တၢ,တုဂ်ဂပ်, ငလ; အျးဂေ့တေဂျုမ်းတုဂ်ဂပ်, လိ;ယူ,လိ ဂတ်းယိခ်လိမ်တုဂ် လိမ်လုခ်အခ်.လုံယူ,။ လိုင်အခ်.လမ်း မိုဝ်းကမ်,မီးအျးဂၢခ်၊ မိုဝ်းကမ်,ယူ,လိ၊ မိုဝ်းကမ်,ပေ.တုဂ်ပေ.ခိုင်၊ မိုဝ်းတုဂ်းထိုင်ဖေတု.ငမးမီး၊ မိုဝ်းထပ်;ငလ, ကမ်,အခ် ယွခ်.တုဂ်ဂပ်,ကမ်,ပွင်ပိခ်လိ;ငလ; မိုဝ်းကမ်,လၢင်းဂျုလိင်.တွင်.အခ်.အံ အင်ဂျုဂ် တေလိ;လိမ်းလုံ တၢ,လွင်;ဂိခ်ယိမ်.ယူ,သဝ်းအံ.ဂေး၊ မီးသုခ်,လိ; တၢ,လုပ်းယူ,။

(2) ငမးလုဂ်;ကွခ်, ငလ; လုဂ်;ကွခ်,ခပ်အံ. မီးသုခ်,လိ;တၢ,လုပ်းကပ် လွင်;တုလုးထိုင်ပခ် ခိုင်.တွခ်း ငလ; လွင်;ဂမ်.လွဲ;ပခ်အခ်.ယူ,။ လုဂ်;ကွခ်,တင်;သိုင်;အံ. ဂျုတ်,မးလုလု;လွင်;ဂျုပ်.ဂူး ကခ်ခပ်; တၢင်းဂၢခ်ပဂ်းပိုင် ဟိုင်;မိုင်းဂေး,လိ၊ ကမ်,ခပ်;ဂေးယု, မီးသုခ်,လိ;တၢ,လုပ်းလွင်; တုလုးထိုင်ပခ် ဟူး,ဂခ်းဂူန်းအခ်. ပိုင်;မိုခ် ဂခ်ယူ,။

တွခ်; 26

(1) ဂူန်းဂူးဂေါ့.အံ. မီးသုခ်,လိ; တၢ,ဂုတ်းကပ်ပုးပလု,လု,ယူ,၊ လွင်;သွခ်ဂုတ်းအံ. တီးဂေ့,သုတ်း တေ,ထိုင် ကခ်.ငဝ်းအခ်. တေလိ;ပိခ်ပုခ်သွခ်ပခ်လိ၊ ဂခ်သွခ်ဂုတ်းအံ. တေလိ;ပိခ်ကခ်မဂ်း ခါခ်းတု; တဂ်းလိ;ဂုပ်. ဂုတ်းကပ်ကမ်,ဂၢင်.အခ်.။ ပလု,လု,ဟူး,ပီးလၢင်း ငလ; ဟူး,လိင်.တွင်.အံ. တေလိ;ပိခ် ကခ်

ပံးအမ်ဂုပ်. ဂိုအ်းကပ်လံးအခ်.သေ၊ တေလံးမီးသုခ်,လံးဖိုင်,ပိုင်ဂခ် ကခ်ယင်, ဂျာဂ်းအိုင်တင်းဂတ်.ခိခ်, တျ,ပံးပပ်,လျ, လခ်.သုင်အခ်.။

(2) ပံးပပ်,လျ,အ်. တေလံးယိုင်းယိုဝ်း တျ,လွင်းလုမ်,ဂူးတိမ်တခ်း ခွင်လုဂ်းဂူးခိုခ်းယို,မုခ်းလိုင်းလေး တျ,လွင်း မေုအပ်.ယမ်တေျ, သုခ်,လံးဂူးဂိတ်, တင်းလွင်းလွတ်လံးပိုင်.ငဝ်းအခ်. ခိုင်ဂိုင်းတိုဝ်းမးသေ ပိုင်သုခ်ပခ်.။ ပံးပိုင်သုခ်အ်.တေလံးယုဂ်.မုခ်းပခ်ဂိုင်းတေျ, လွင်းမေုပိခ်,ပံ,ပွင်,လုဂ်ခ်. လွင်း မေုယိုခ်.ဂခ်းတေျ,ဂခ် လေး လွင်းမေုမုတ်းဂိုဝ်းလမ်လုဂ်ခ် တီးအ်းလိုင်မိုင်တင်းသိုင်လု. ဂူးဂ်းလဝ်းခိုဝ်းခပ်လု. မုဂ်.လုမ်း ဟုဂ်,သျ, သခ်,ခပ်လုအခ်.။ လိုဝ်းလမ်း ပိုင်,တျ,ဂုမ်းဂူးလွင်းငမ်းယိခ်ဂျ,အ်. တေလံးပခ်ဂိုင်းတေျ, လွင်းဂိုတ်းသင်း ခွင်လုမ်းလတ်းလိုင်လုမ်းဟုဂ်.အခ်. ဂူးပေျးပိခ်ဂခ်.။

(3) ပေျးငမးခပ်အ်. မီးသုခ်,လံး တျ,လုဂ်းကပ်လုဂ်.သ်ခ်း ပံးပပ်,လျ, ကခ်တေပိုင်သုခ်ပခ် လုဂ်းလင်းခပ်အခ်. ဂျုဝ်တီးဂျုဝ်လင်းယူ.။

တွခ်; 27

(1) ဂူးဂ်းဂေျ.အ်. မီးသုခ်,လံး တျ,ခပ်ဂျုမ်းပျး အ်းတွင်,ဂွင်းဖိုင်ယိခ်,ငးဟ်မခ်းလု. တျ,ခပ်ဂိုတ်းလုမ်းလုဂ်းလွမ်း အ်းဂခ်ပံးမုခ်းလု. တျ,ခပ်ဂျုမ်းခတ်း သင်း အ်းအျးဂခ်ဟုဂ်,ပံးသံးလုအခ်. လွတ်းလွတ်းလံးလံးသေ အမ်.တွခ်းဟ်မခ်းအခ်.ဂေျ; မီးသုခ်,လံးတျ, ခုဂ်.ဂုခ်လု.တိုဝ်းလွတ်း လွတ်းလံးလံး။

(2) ဂူးဂ်းဂေျ.အ်. မီးသုခ်,လံး တျ,လုဂ်းကပ် လွင်းဂေျ.ဂင်းပခ် ပိုင်,တေ,တေလင်းခုဂ်. ဂုခ်လု.တိုဝ်း ဂုင်,မုခ် ငိုခ်းတွင်း၊ အမ်.တွခ်းဟ်မခ်းလံ ကခ်ဂိုတ်,မီး မျး တမ်းတီး ပံးသံး၊ လုဂ်းလံး ကမ်,အခ် ပံးမုခ်း ကခ်လဝ်းဂပ်, ဂူးအ်းခွင်သင်းဂိုတ်းပိခ်အခ်.ယူ.။

တွခ်; 28

ဂူးဂ်းဂေျ. မီးသုခ်,လံး တျ,ခုဂ်.ဂုခ်လု.တိုဝ်းလံး လွင်းပိုင်ဖိုင်ဂူးဂ်း လေး လွင်းပိုင်ဂပ်း သိုပ်,တိတ်းတေျ, ဂူးမိုင် မိုင် ကခ်တေလင်းပုဂ်းဂေျ,သင်းလံး သုခ်,လံးသုခ်,ပိခ် လေး လွင်းထိုင်,ဂျင်း ကခ်လံးပိုင်,ငခ်ဝ်. အ်းခေျ; ပိုင်အပ်,အ်.ယူ.။

တွခ်; 29

(1) ဂူးဂ်းဂေျ.အ်. မီးပုခ်းဟ်မခ်းတျ,တွင်,ဂွင်းဂူးမခ်း ကခ်ဂုဂ်းမီးယိုင်,လိပ်ကခ်လုဂ်, ဂိုတ်းဂူး ပိုင်ဟိုင်လဝ်း ဂပ်, ခိုခ်းယို,ယုမ်,လုမ်,ဂူးလံး လွတ်းလွတ်း လံးလံးလံးအခ်.ယူ.။

(2) မိုင်လု.တိုဝ်းသုခ်,လံး လေး လွင်းလွတ်းလံးမခ်းအခ်. ဂူးဂ်းဂေျ.အ်. တျ,တေမုဂ်းမခ်းအပ်.ထိုင်တေျ, သုခ်,လံးလွင်းလွတ်းလံးပိုင်,တေ,ဂေျ.အခ်.လေးသင်း တျ,တေဟ်ဂ်းဂပ်းလွမ်းပိုင် တြးဖိုင်,ဖိုင်,ပိုင်,ပိုင်သေ ဂိုတ်းဂူးဂိုတ်,ပိခ် ဟိုင်ဂပ်းတိုင်ဂုဂ်း ကမ်,ဂျး ပျးလိမ်လွင်းခိုခ်းယို, ဂတ်းယိခ် ခွင်အျးဂခ်း, ဂိတ်,ဟ်မခ်းပိုင် ဂူးမိုင်အခ်.လေးသင်း ဂုဂ်းတေလံးထုဂ်,ခါတ်းခွပ်, အင်,အ်းပပ်ပိုင်တြးတမ်းပိုင်.အခ်.ဂုဂ်း။

(3) သုခ်,လံးလေး လွင်းလွတ်းလံးလိုင်အ်းအ်. တီးလွင်းလိုင်ကခ်လုသေကမ်,ဂျး တိုခ်းတေကမ်,လံးကပ်လု.တိုဝ်း သခ်ခတ်းတေျ,ခေျးယိုင်းကခ်း လေး လုဂ်းအမ်း ခွင်လုမ်းလတ်းလိုင်လုမ်းဟုဂ်.။

တွခ်; 30

ပိုင်,တျ, လိုင်မိုင်လုဂ်းအိုင်; ဂူးဂ်းလုမ်းအိုင်; ကမ်,အခ် ဂူးဂ်းဂေျ.အိုင်အ်. မီးသုခ်,လံး တျ,ခပ်ဂျုမ်း ဂိုတ်းသင်း ယူ,အ်လေးသင်း တမ်တိုင်လဝ်းဂပ်, မီး သုခ်,ဂိုတ်းသင်းယူ, အ်လေးသင်း ကပ်လံးအတ်းဂိပ်းတီးပွင်,သေ တေကမ်,လံး ယိုင်းကခ်းတျ,ယု.ဂပ်း သုခ်,လံး လေး လွင်းလွတ်းလံး ကခ်ပျးအ်းလိပ်,ပိုင် အ်အပ်,အ်. လူ.လိပ်။